I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 2823/86 VAN DE RAAD

van 11 september 1986

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2870/82 betreffende beperkingen op de uitvoer van bepaalde ijzer- en staalprodukten naar de Verenigde Staten van Amerika

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Gemeenschap met de Verenigde Staten van Amerika een regeling, in de vorm van een briefwisseling, tot wijziging van de regeling van 21 oktober 1982 betreffende het handelsverkeer van bepaalde ijzer- en staalprodukten (1), heeft gesloten ;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2870/82 (2), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3709/85 (3), dienovereenkomstig dient te worden gewijzigd ;

Overwegende dat de verdeling over de Lid-Staten van de uitvoermogelijkheden voor halffabrikaten van ijzer en staal rekening dient te houden met de traditionele handelsstromen evenals met de meest recente ontwikkelingen ;

Overwegende dat het dienstig is te preciseren dat Verordening (EEG) nr. 2870/82 zoals gewijzigd bij deze verordening, gezien het bepaalde in artikel 11 van de regeling van 21 oktober 1982, niet van toepassing is op Spanje en Portugal,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 2870/82 wordt als volgt gewijzigd :

1. in artikel 1, lid 1, wordt de eerste alinea aangevuld met de volgende tekst :

„Voor de uitvoer uit de Gemeenschap naar de Verenigde Staten van ijzer- en staalprodukten van oorsprong uit de Gemeenschap, die in bijlage I met de term „halffabrikaten van ijzer en staal" zijn aangeduid, worden de communautaire beperkingen slechts opgelegd voor de periode van 15 september 1986 tot en met 30 september 1989 voor de uitvoer die met ingang van 15 september 1986 plaatsvindt." ;

2. artikel 2, lid 1, wordt als volgt aangevuld :

„Bovendien gelden voor de uitvoer van halffabrikaten van ijzer en staal de volgende communautaire maxima :

	(metrieke ton)
— 15 september tot en met 31 december 1986	272 158
— 1 januari tot en met 31 december 1987	562 460
— 1 januari tot en met 31 december 1988	580 604
— 1 januari tot en met 30 september 1989	455 864.

Voor de halffabrikaten van ijzer en staal, „plak" genaamd, bedoeld in bijlage I, gelden binnen de algemene maxima voor halffabrikaten van ijzer en staal de hierna volgende communautaire maxima :

	(metrieke ton)
— 15 september tot en met 31 december 1986	247 210
— 1 januari tot en met 31 december 1987	512 564
— 1 januari tot en met 31 december 1988	530 708
— 1 januari tot en met 30 september 1989	418 443.

Deze hoeveelheden omvatten eveneens de produkten van de overeenkomstige categorieën bedoeld in artikel 2 van Beschikking nr. 2872/82/EGKS van de Commissie (1), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking nr. 2827/86/EGKS (2).

(1) Zie bladzijde 21 van dit Publikatieblad.
(2) PB nr. L 307 van 1. 11. 1982, blz. 3.
(3) PB nr. L 355 van 31. 12. 1985, blz. 55.

(1) PB nr. L 307 van 1. 11. 1982, blz. 27.
(2) PB nr. L 262 van 13. 9. 1986, blz. 12." ;

3. aan artikel 2, lid 3, worden een vijfde en een zesde streepje toegevoegd waarvan de tekst als volgt luidt :

„— ten einde rekening te houden met wijzigingen van de maxima voor halffabrikaten van ijzer en staal uit hoofde van de tweede alinea van het nieuwe punt c) (1) van artikel 4 van de regeling van 21 oktober 1982 betreffende de uitvoer uit de Gemeenschap die vóór 15 september 1986 plaatsvindt ;

— ten einde rekening te houden met wijzigingen van de maxima voor halffabrikaten van ijzer en staal uit hoofde van de derde alinea van het nieuwe punt c) van artikel 4 van de regeling van 21 oktober 1982 betreffende de aanvullende hoeveelheden die naar goeddunken van de Verenigde Staten worden toegekend.

(1) PB nr. L 262 van 13. 9. 1986, blz. 22." ;

4. artikel 3, lid 1, wordt vervangen door :

„1. a) De volgens de in artikel 2 omschreven methode vastgestelde en berekende kwantitatieve uitvoermaxima worden voor de jaren 1986, 1987, 1988 en voor de eerste negen maanden van 1989 door de Commissie verdeeld overeenkomstig bijlage III, met uitzondering van de hoeveelheden halffabrikaten van ijzer en staal die eventueel uit hoofde van de derde alinea van het nieuwe punt c) van artikel 4 van de regeling van 21 oktober 1982 worden toegekend en die door de Commissie zullen worden toegewezen met inachtneming van de omstandigheden en voorwaarden waaronder deze hoeveelheden werden toegekend.

b) Onverminderd het bepaalde in punt a) worden de door de Commissie overeenkomstig bijlage III te verdelen kwantitatieve uitvoerplafonds van de Gemeenschap voor halffabrikaten van ijzer en staal verminderd met 90 719 metrieke ton voor elk der jaren 1987 en 1988. Die hoeveelheden van 90 719 metrieke ton, die, in voorkomend geval, worden gewijzigd krachtens artikel 2, lid 3, tweede streepje, worden op 1 oktober 1987 en 1 oktober 1988 verdeeld, overeenkomstig bijlage III, uitsluitend onder de Lid-Staten die :

i) op grond van de in artikel 5, lid 1, bedoelde en door hen afgegeven uitvoercertificaten meer dan 90 % van hun oorspronkelijk aandeel hebben gebruikt, en

ii) bij de Commissie uitvoercontracten hebben ingediend voor ten minste de nog niet door de Commissie verdeelde hoeveelheid waarop zij volgens bijlage III recht zouden hebben.

Hoeveelheden die op 1 oktober niet zijn verdeeld omdat een of meer Lid-Staten niet aan de twee voorwaarden hebben voldaan, worden verdeeld onder de Lid-Staten die op 1 oktober wel aan die voorwaarden hebben voldaan naar rato van de voor die datum bij de Commissie ingediende uitvoercontracten.

Voor de periode van 15 september tot en met 31 december 1986 gelden dezelfde regels, maar met een in aanmerking genomen hoeveelheid van 45 360 metrieke ton in plaats van 90 719 metrieke ton, te verdelen per 15 oktober 1986.

c) Ingeval de communautaire maxima voor halffabrikaten van ijzer en staal worden gewijzigd uit hoofde van het bepaalde in het vijfde streepje van artikel 2, lid 3, wijzigt de Commissie de verdeling van de kwantitatieve maxima met inachtneming van de oorsprong van de vóór 15 september 1986 verrichte uitvoer die aanleiding heeft gegeven tot deze wijziging." ;

5. in artikel 5, lid 1, eerste alinea, worden na de datum „1 januari 1986" de volgende woorden ingevoegd ;

„of, in het geval van de halffabrikaten van ijzer en staal, 15 september 1986," ;

6. aan artikel 5, lid 1, tweede alinea, wordt de hierna volgende zin toegevoegd :

„Deze beperking geldt niet voor de vergunningen die voor de halffabrikaten van ijzer en staal werden afgegeven in de periode van 15 september tot en met 31 december 1986." ;

7. bijlage I wordt aangevuld met de tekst van bijlage A bij deze verordening ;

8. bijlage III wordt aangevuld met de tekst van bijlage B bij deze verordening ;

9. het volgende artikel wordt ingevoegd :

„Artikel 8 bis

Met de term „Gemeenschap" wordt de Gemeenschap in haar samenstelling op 31 december 1985 bedoeld en de uitdrukking „de Lid-Staten" omvat niet Spanje en Portugal.".

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 september 1986.

Voor de Raad

De Voorzitter

G. HOWE

BIJLAGE A

Produkt	NIMEXE-code (*)	TSUSA-nummer (*)
HALFFABRIKATEN VAN IJZER EN STAAL	73.07-12 (235)	606.6705
	15 (235)	606.6710
	73.10-17 (235)	606.6715
Blooms en billets	20 (235)	606.6720
	73.61-10 (235)	606.6901
	50 (235)	606.6902
	73.63-10 (235)	606.6905
	29 (235)	606.6906
	73.71-13 (235)	606.6909
	14 (235)	606.6912
	19 (235)	606.6949
	51 (235)	606.6951
	54 (235)	606.6953
	55 (235)	606.6955
	56 (235)	
	59 (235)	
	73.73-13 (235)	
	14 (235)	
	19 (235)	
	33 (235)	
	34 (235)	
	35 (235)	
	36 (235)	
	39 (235)	
Bramen (met inbegrip van ingots en largets)	73.06-10 (236)	606.6725
	20	606.6730
	30 (236)	606.6735
	73.07-21	606.6740
	24	606.6904
	25	606.6915
	73.10-17 (236)	606.6918
	20 (236)	606.6921
	73.61-10 (236)	606.6923
	20	606.6957
	50 (236)	606.6959
	73.63-10 (236)	606.6961
	29 (236)	606.6963
	73.71-13 (236)	607.6620 (17)
	14 (236)	607.7603 (17)
	19 (236)	607.7803 (17)
	21 (236)	
	23	
	24	
	29	
	52	
	54 (236)	
	55 (236)	
	56 (236)	
	59 (236)	
	73.73-13 (236)	
	14 (236)	
	19 (236)	
	33 (236)	
	34 (236)	
	35 (236)	
	36 (236)	
	39 (236)	

(*) Deze cijfers worden herzien wanneer de Verenigde Staten of de Europese Gemeenschappen wijzigingen aanbrengen in de invoer- of uitvoernomenclatuur.
Onder voorbehoud van technische aanpassingen die door deskundigen van de twee partijen worden overeengekomen.

(235) Opgenomen indien blooms of billets als omschreven in schema 6, deel 2, onderverdeling B, 3 (b), van de Tariff Schedules of the United States Annotated.

(236) Opgenomen indien ingots, bramen of largets als omschreven in schema 6, deel 2, onderverdeling B, 3 (a) en (c), van de Tariff Schedules of the United States Annotated.

BIJLAGE B

	DE	FR	IT	NL	B / L	UK	EL	DA	IRL	Reserve
Halffabrikaten van ijzer en staal	50	14,5	3	15	13	4,5	—	—	—	—